

Bulgarian Diocese of Toledo

Orthodox Church in America

519 Brynhaven Drive Oregon, OH 43616

BISHOP ALEXANDER
Diocesan Prelate

Office: (419) 693-9540

Fax: (419) 693-9541

10.1.2015

До Църковното Настоятелство и преданите на Българската Православна Църква "Свети Иван Рилски," Чикаго, Илинойс, към Българския Диоцез на Православната Църква в Америка:

Имайки в предвид последните неправилни репортажи от българската мидия на територията на Чикаго, свързани с църквата Свети Иван Рилски, както и от желанието да представя на членовете на вашата енория с точно описание на въпросните събития, пиша ви, за да изясня позицията на Българския Диоцез към Православната Църква в Америка, свързана с вашата енорийска общност.

Ще започна, като подчертая, че епархията няма намерение да "вземе" Свети Иван Рилски към Православната Църква в Америка (ОСА). Както вече трябва да знаете, църквата Свети Иван Рилски е била част от Православната Църква в Америка (ОСА) от 1996 г. насам, когато енорията е основана към Българския Диоцез от Архиепископ Кирил, блаженопочившия, по искане на г-н Георги Иванов и др. Българския Диоцез е Диоцез на Православната Църква в Америка, и следователно всички негови енории са към Православната Църква в Америка (ОСА).

Предполага се, че "вземането на Свети Иван Рилски към Православната църква в Америка (ОСА)" наистина означава принуждаване на енорията да се откаже от своята българска идентичност. Това не отговаря на истината. Православната Църква в Америка има няколко енории от различен етнически произход и традиции. Епископите на ОСА гледат на тези традиции като скъпоценни камъни, украсяващи нашата църква в Америка.

Българския Диоцез няма намерение да прави никакъв вид промени на вашата общност. Това е просто срещу нашата Православна Свята Традиция. Ние не искаме нищо по-малко от непрекъснатия растеж на вашата енория. Виждаме този растеж е възможен само с две неща - уважение към миналото и поглед към бъдещето. Поради тази причина ние сме много загрижени за това какво се случва в настоящето с църквата Свети Иван Рилски. Вие в момента сте изправени пред редица проблеми, които застрашават благосъстоянието и бъдещето на вашата любима енорийска общност.

Главен сред гореспоменатите проблеми е положението свързано с (Отец) Валентин Ноцков. Въпреки, че той е служил в църквата Свети Иван Рилски в продължение на много години, истината е, че Българския Диоцез към ОСА никога не е получил официална документация за прехвърлянето на (Отец) Валентин от Българската Патриаршия към Българския Диоцез на Православната Църква в Америка (ОСА). Това означава, че от гледна точка на църковното канонично право, той беше свещеник на Българската Патриаршия през всичките си години служение тук в църквата Свети Иван Рилски. Никакъв въпрос не беше направен по отношение на статута на (Отец) Валентин до смъртта на Архиепископ Кирил. След смъртта на Митрополит Кирил, ситуацията се промени драстично.

Преди известно време, Българския Диоцез получи неофициално известие, че (Отец) Валентин е бил лишен от неговия свещенически сан от Църквата на България. До този момент, ние никога не сме виждали никаква официална документация, свързана с това решение, нито пък някога сме били информирани за причините, поради които тази драстична стъпка е била направена от Патриаршията. Многобройни кореспонденции (включително писма първо от Митрополит Херман от ОСА, а по-късно и от Митрополит Йона), и личен пратеник изпратен с писмо от Митрополит Йона до Българския Синод, доведе само до негативни отговори (и тези отговори дойдоха месеци по-късно).

Независимо от всичко това, факта остава, че (Отец) Валентин технически никога не е бил свещеник на нашия Диоцез и ние сме принудени да признаем решението на Светия Синод на Църквата на България и вече не му позволяваме да извършва свещенически услуги в църквата Свети Иван Рилски, или в която и да е друга енория. Просто няма нищо което Българския Диоцез или Православната църква в Америка може да направят, за да променят това.

Искам да подчертая, че признаването на действията на Патриаршията не е отражение на чувствата ми към (Отец) Валентин. Много съм му благодарен за годините му на всеотдайно служение за епархията. Той е бил "добър и верен служител" на нашия Господ Исус Христос и Неговата Свята Църква.

Уверявам ви, че това не са празни думи. По-рано тази година се срещнах с Епархийския Духовен Съвет, за да обсъдим ситуацията на (Отец) Валентин. След консултации с епархийския съвет, ние направихме следните решения:

- Препоръчваме да бъде разрешено на (Отец) Валентин и Презветера Елена да пребивават в енорийския апартамент на църквата Свети Иван Рилски, Чикаго, Илинойс, толкова дълго, колкото е необходимо. Това споразумение, разбира се, е предмет на преговори между Семейство Ноцков и енорията Свети Иван Рилски и трябва да се преразглежда редовно.

- (Отец) Валентин е назначен за Певец на църквата Свети Иван Рилски и като такъв, когато той пее за всяка от Треби услугите, той има право на една трета (1/3) от потребите които се предлагат на ректора, в случай, че нищо не се предлага на него директно за неговата дейност. Всякакви други възнаграждения за услугите му като Певец в църквата трябва да бъдат уредени между него и църковното настоятелство.

- Накрая, аз лично ще се погрижи за това, (Отец) Валентин да получава стипендия от \$1,500.00 долара на месец до края на живота си или докато аз съм Епископ на този диоцез.

Ние пояснихме на (Отец) Валентин и семейството му, че тези три точки са зависими от тяхното пълно съдействие с новият ректор, вашето настоятелство и ръководството на Диоцеза. Ние искаме да помогнем на (Отец) Валентин и семейството му, доколкото това е възможно за Диоцеза, но има ограничения на нашето търпение с неподчинение.

Тъй като Диоцеза не иска църквата Свети Иван Рилски да бъде без Литургийни служби, аз уредих енорията да бъде временно обслужвана от различни свещеници, четирима от които са от нашият Български Диоцез, включително и мен като Владика. Ние сме добре познати на настоятелството на църквата Свети Иван Рилски. Отново заявявам, че това е само временно положение, докато Диоцезът се ангажира с търсене на нов свещеник за вашата енория.

Беше експедитивно от страна на Диоцеза да търси български свещеник, който не е пряко свързан с Българската Патриаршия. Господ е благословил усилията ни и ние открихме един български свещеник, който в момента служи в Православната Църква на Гърция. Този свещеник е готов да дойде в САЩ, за да служи в нашия Български Диоцез. Той е роден и израснал в България. Той говори български. Той има лично разбиране на историята на българския народ, и цени българските традиции и обичаи. Дай Боже, вие да започнете работа с новия си свещеник в близко бъдеще.

Намирането на подходящ свещеник да поеме свещеническите задължения на църквата Свети Иван Рилски е само един от начините, чрез които Диоцеза е подпомогнал вашата енория през последните години. Друго важно средство за подпомагане на вашата енория дойде чрез материалната помощ на църквата Св. Иван Рилски от началото на юридическите трудности в енорията преди няколко години.

Както е добре известно, по това време група в енорията, ръководена от Георги Иванов, започна продължителен съдебен иск срещу църквата Свети Иван Рилски и Диоцезът. На 20 юли 2012 г., съдията по съдебното дело се произнася в полза на църквата Свети Иван Рилски и срещу Георги Иванов и останалите ищци.

На 25 март 2014 г. Апелативният съд преразгледа това решение и единодушно потвърди решението в полза на църквата Свети Иван Рилски и срещу г-н Иванов и останалите ищци.

По време на тези съдебни дела, Българския Диоцез на ОСА подпомага църквата Свети Иван Рилски чрез отпускане на заеми за енорията, за да допринесе за финансирането на своите съдебни разноски. Енорията сега дължи на Диоцеца \$83,673.44; усилията да се върнат тези кредити са до голяма степен символични (общо до сега са върнати \$900.00).

Включително заемът и разходите, които Диоцезът понася по изпращане на нашите свещеници да служат в неделя докато чакаме вашия нов свещеник, Българския диоцез досега е инвестирал над \$89,000.00 в църквата Свети Иван Рилски. Тази сума не включва продължаващата месечна стипендия от \$1,500.00 за (Отец) Валентин.

Диоцезът е давал под наем пари и на други енории, но нито един от тези заеми не е надхвърлял \$20,000.00, и те всички са били платени в срок или предсрочно. Освен това, докато те са правили техните плащания по заемите, тези енории също редовно са си плащали месечните си членски вноски за Диоцеца. Аз признавам и ви благодаря за плащането на вашият членски внос за 2014 (в размер на \$1,250.00 за годината), но факт е, че няколко години изминаха през които вие не плащахте вашата вноска.

Аз, заедно с членовете на Духовния съвет, и Епархийското настоятелство, чувстваме, че Диоцеца инвестира значително време и ресурси за здравето и стабилността на църквата Свети Иван Рилски. Време е вашата енорийска общност да вземе юздите в свои ръце и с Божията помощ да направлява вашата енория за в бъдеще. Ние ще продължим да предлагаме нашата духовна и морална подкрепа и насоки, както правим с всички енории на Диоцеца. Обаче сегашния начин на финансова подкрепа за вашата енория е към своя край.

За да може църквата Свети Иван Рилски да се движи напред и да се възстанови в добро духовно и материално здраве, трябва да се вземат следните първоначални стъпки:

- Разработване на план, в писмена форма, който обяснява как ще подкрепите новия си свещеник. Този план трябва да включва разходи свързани с неговата заплата, жилище и т.н., и пътуване за него и семейството му до САЩ, за да поеме служението си в църквата Свети Иван Рилски. Искам да видя копие от този план не по-късно от 1 февруари, 2015.
- Енорията трябва да плаща месечните си епархийски плащания, и трябва да започне извършване на редовни плащания по заема от Диоцеца според договора за кредит.
- Докато чакаме да пристигне новият ви свещеник, от този момент нататък всички разходи, направени от Диоцеца по изпращане на свещеници да служат в църквата Свети

Иван Рилски, ще бъдат добавени към сумата, която енорията ви ни дължи. Вие ще продължите да плащате хонорари директно на свещениците от района на Чикаго, които не са от Диоцеза.

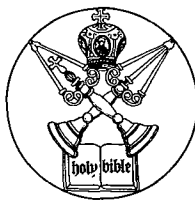
Искам да ви уверя в моята продължителна Архипастирска подкрепа, грижа и молитви. Моята надежда е, че църквата Свети Иван Рилски ще се превърне в символ на Светата Православна Вярa за години напред. Искам да видя вашите деца и внуци да извършват традициите на прадедите си, и да живеят своя живот, дълбоко вкоренени в Светата Православна Вярa, която е неразделна част от българския народ в продължение на векове. За да се постигне това са необходими две неща: на първо място е Божията благодат; второ е желанието и ангажираността на вашите църковни членове да си свършат работата, необходима за постигането на тази цел.

Нека Господ Бог да благослови цялата ваша добра работа за Неговата Света Православна Църква. С искрена молитва и усърден труд, много неща са възможни за Божиите Хора.

С любов в Христа,

+ АЛЕКСАНДЪР

Епископ на Толедо и Българския Диоцез
Православна Църква в Америка



Bulgarian Diocese of Toledo

Orthodox Church in America

519 Brynhaven Drive Oregon, OH 43616

BISHOP ALEXANDER
Diocesan Prelate

Office: (419) 693-9540

Fax: (419) 693-9541

10.I.2015

To the Parish Council and Faithful of St. John of Rila Bulgarian Orthodox Church,
Chicago, IL, Bulgarian Diocese, Orthodox Church in America:

In light of recent incorrect reporting related to St. John of Rila Church in Chicago-area Bulgarian media, and out of a desire to present the membership of your parish with an accurate account of the events in question, I am writing to you to clarify the position of the OCA's Bulgarian Diocese concerning your parish community.

I shall begin by stressing that the Diocese has no intention of "taking" St. John of Rila to the Orthodox Church in America (OCA). As you should already know, St. John of Rila has been part of the OCA since 1996, when the parish was founded in the Bulgarian Diocese by Archbishop Kyrill, of blessed memory, upon the request of Mr. George Ivanov and others. The Bulgarian Diocese is a diocese of the Orthodox Church in America, and all its parishes are therefore OCA parishes.

Presumably, "take St. John of Rila to the OCA" really means forcing the parish to give up its Bulgarian identity. The Orthodox Church in America has parishes of several ethnic backgrounds and traditions. The Bishops of the OCA view these traditions as precious jewels adorning our church in America.

The Bulgarian Diocese has no desire to force any type of change onto your community. This is simply against our Orthodox Holy Tradition. We want nothing less than the continued growth of your parish. We see this growth as only possible with both a respect for your past and an eye for the future. To this end we are very concerned about what is happening in the present at St. John of Rila. You currently face a number of issues threatening the well-being and future of your beloved parish community.

Chief among the above-mentioned issues is the situation related to (Father) Valentin Notzkov. Although he has served at St. John of Rila for many years, the fact of the matter is that the OCA Bulgarian Diocese has never received official documentation transferring (Father) Valentin from the Patriarchate of Bulgaria to the OCA's Bulgarian Diocese. This means that, from the standpoint of Church canon law, he was a clergyman of the Bulgarian Patriarchate throughout his years serving here at St. John of Rila. No issue was made concerning the status of

(Father) Valentin until the repose of Archbishop Kyrill. After Vladyka Kyrill's repose, the situation changed dramatically.

Some time ago, the Bulgarian Diocese received unofficial word that (Father) Valentin had been stripped of his priesthood by the Church of Bulgaria. To this date, we have never seen any official documentation concerning this act, nor have we ever been informed of the reasons why this drastic step would be taken by the Patriarchate. Numerous correspondences (including letters from first OCA Metropolitan Herman, and later Metropolitan Jonah), and a personal envoy sent with a letter from Metropolitan Jonah to the Bulgarian Synod, met with only negative responses (and those responses came months later).

The above notwithstanding, the fact remains that (Father) Valentin was technically never a priest of our diocese and we are forced to recognize the decision of the Church of Bulgaria and no longer allow him to conduct priestly services at St. John of Rila or any other parish. There is simply nothing that the Bulgarian Diocese or the Orthodox Church in America can do to remedy this.

I want to stress that the diocese's recognition of the Patriarchate's actions is not a reflection of my feelings towards (Father) Valentin. I am very grateful to him for his years of dedicated service to the Diocese. He has been a "good and faithful servant" of our Lord Jesus Christ and His Holy Church.

I assure you that these are not empty words. Earlier this year I met with the Diocesan Spiritual Council to discuss (Father) Valentin's situation. In consultation with the Diocesan Board of Trustees we made the following resolutions:

- We recommend that (Father) Valentin and Popadia Elena be allowed to reside in the parish apartment at St. John of Rila, Chicago, IL as long as necessary. This arrangement would, of course, be subject to negotiation between the Notzkovs and the St. John of Rila parish, and should be reviewed on a regular basis.
- (Father) Valentin is appointed Psalti of St. John of Rila Church and, as such, when he sings for any of the Treby services, he is entitled to one third (1/3) of the treby that are offered to the rector, in the event that nothing is offered to him directly for his service. Any other honoraria for his services as Psalti at the church are to be arranged between him and the parish council.
- Finally, I will personally see to it that (Father) Valentin receive a stipend of \$1,500.00 per month for the duration of his life or of my service as bishop of this diocese.

We have made it clear to (Father) Valentin and his family that these three points are contingent upon their full cooperation with the new rector, your parish council, and the diocesan leadership. We want to help (Father) Valentin and his family as far as reasonably possible for the diocese, but there are limits to our patience with non-compliance.

As the Diocese does not want St. John of Rila to be without liturgical services, I have made arrangements for the parish to be served temporarily by various supply priests, four of whom are from our Bulgarian Diocese including myself as the Bishop. We are well-known to St. John of Rila parish council. Again I state that this is only a temporary situation, while the Diocese engages in a search for a new priest for your parish.

It was expedient for the Diocese to search for a Bulgarian priest who is not directly connected to the Patriarchate. The Lord has blessed our efforts and we have found a Bulgarian priest who is currently serving in the Church of Greece. This priest is willing to come to the US to serve in our Bulgarian Diocese. He was born and raised in Bulgaria. He speaks Bulgarian. He has a personal understanding of the history of the Bulgarian people, and treasures Bulgarian traditions and practices. God willing, you will begin work with your new priest in the near future.

Finding a suitable priest to take over pastoral duties at St. John of Rila is only one of the ways that the Diocese has aided your parish in recent years. Another important means of support for your parish came through material assistance to St. John of Rila since the beginning of the legal difficulties at the parish several years ago.

As is well known, at that time a faction in the parish lead by George Ivanov, initiated a protracted legal action against St. John of Rila and the Diocese. On 20 July 2012 the judge in the court case found in favor of St. John of Rila and against George Ivanov and the co-plaintiffs.

On 25 March 2014 the Appellate Court reviewed this decision and unanimously affirmed the decision in favor of St. John of Rila Church and against Mr. Ivanov and the co-plaintiffs.

Throughout these legal proceedings, the OCA Bulgarian Diocese assisted St. John of Rila through loans to the parish to help cover its legal costs. The parish now owes the Diocese \$83,673.44; its efforts to pay back these loans has been largely symbolic (a total of \$900.00 to-date).

Including both the loan and the costs that the Diocese is incurring sending our clergy to serve on Sundays while waiting for your new priest, the Bulgarian Diocese has so far invested over \$89,000.00 into St. John of Rila. This amount does not include the ongoing \$1,500.00 monthly stipend to (Father) Valentin.

The diocese has loaned other parishes money, but none of those loans has exceeded \$20,000.00, and they have all been paid on or ahead of schedule. Moreover, while making their loan payments these parishes have also faithfully paid their monthly assessments to the diocese. I acknowledge and thank you for making your 2014 assessment payment (totaling \$1,250.00 for the year), but the fact is that it had been several years since your last assessment payment.

I, together with the members of the Spiritual Counsel, and the Diocesan Trustees, feel that the diocese has invested significant amounts of time and resources into the health and stability of St. John of Rila Church. It is time for your parish community to take the reins and, with God's help, guide your community into the future. We will continue to offer our spiritual

and moral support and guidance, as we do with all parishes of the diocese. However, our current course of financial support for your parish is coming to an end.

In order for St. John of Rila to move forward and restore good spiritual and material health, you must take the following initial steps:

- Develop a plan, in writing, explaining how you will support your new priest. This plan must include expenses related to his salary, housing, etc., and he and his family's travel to the United States to take up his assignment at Saint John of Rila. I want to see a copy of this plan no later than February 1, 2015.
- The parish must keep up with its monthly diocesan assessment payments, and must begin making regular loan payments to the diocese as per the loan agreement.
- While we wait for your new priest to arrive, from this point forward any expenses incurred by the diocese to send priests to serve at St. John of Rila will be added to the amount that the parish owes us. You will continue to directly pay stipends to Chicago-area priests who are not from the diocese.

I want to assure you of my continued archpastoral support, concern and prayers. My hope is that St. John of Rila Church will become a beacon of the Holy Orthodox Faith for years to come. I want to see your children and grandchildren carry on in the traditions of their forebears and live out their lives deeply rooted in the Holy Orthodox Faith that has been an integral part of the Bulgarian people for centuries. To achieve this two things are needed: first and foremost, is the grace of God; second is the willingness and commitment of your parish membership to do the work necessary to achieve this end.

May the Lord God bless all of your good work for his Holy Orthodox Church. With heartfelt prayer and diligent work, great things are possible for God's People.

With love in Christ,

+ALEXANDER
Bishop of Toledo and the Bulgarian Diocese
Orthodox Church in America